

Efè segondè tretman kansè

Tretman kansè ak kansè a menm ka lakòz efè segondè — pwoblèm ki rive lè tretman an afekte tisi oswa ògàn ki an sante. Efè segondè yo varye de yon moun a yon lòt, menm pami moun k ap resevwa menm tretman an. Ekip swen sante w la ka trete anpil efè segondè oswa ede w diminye yo, kidonk li itil pou w pale sou nenpòt pwoblèm ou genyen.

Paj sa a se pou nenpòt moun ki ap kòmanse oswa ki ap pase nan tretman kansè. Li eksplike poukisa efè segondè rive, kilè pou w rele ekip ou a, ak ki kote pou w jwenn èd pou pwoblèm espesifik.

Rele touswit si w gen lafyèv

Pifò efè segondè ka tann rendevou pwochèn ou a. Lafyèv pandan tretman an pa ka tann.

- **Rele ekip swen w la touswit, lajounen kou lannwit, si tanperati w rive 100.4°F (38°C) oswa plis.** Si w pa ka jwenn yo rapidman, rele 911 oswa ale nan sal ijans. Rele tou si w santi w ap tranble, sekwe, oswa si w toudenkou santi w pa byen menm si tanperati w nòmal. Pandan chimyoterapi, kantite globil blan nan san w ka two ba pou goumen kont enfeksyon. [CDC di lafyèv pandan chimyoterapi se yon ijans medikal](https://www.cdc.gov/cancer-preventing-infections/patients/fever.html) (cdc.gov/cancer-preventing-infections/patients/fever.html), se pa yon bagay pou w dòmi sou li.
- **Rele 911 oswa ale nan depatman ijans** si w toudenkou manke souf, gen doulè nan lestomak, gen gwo senyen, konfizyon, kriz (konvilsyon), oswa si w toudenkou pa ka kenbe likid nan vant ou. Pa kondi tèt ou.

Pale ak ekip ou a anvan w pran nenpòt medikaman pou lafyèv, menm asetaminofèn (Tylenol), ibuprofèn (Advil) oswa aspirin. NCI di medikaman sa yo ka kache siy yon pwoblèm ki pi grav. Kenbe nimewo pou apre lè travay ekip ou a ba ou a yon kote w ka jwenn li a 3è nan mitan lannwit.

Vèsyon senp lan

Tretman kansè ak kansè a menm ka lakòz efè segondè. Yon efè segondè se yon pwoblèm ki rive lè tretman an afekte tisi oswa ògàn ki an sante, pa sèlman selil kansè yo. Paske tretman an rive nan pati nòmal kò a tou, li ka lakòz nouvo pwoblèm pandan l ap travay kont kansè a.

Sa ki pi enpòtan pou w konnen: ekip swen sante w la ka ede. Yo ka trete anpil efè segondè, oswa pale avè w sou fason pou diminye yo, pou w ka santi w pi byen.

Poukisa efè segondè rive

Yo fèt tretman kansè pou detwi oswa ralanti selil kansè yo. Men selil ak ògàn ki an sante yo ka afekte tou pandan sa. Lè sa rive, w ka remake pwoblèm tankou fatig, vant boulvèse, oswa chanjman nan fason w manje. Sa yo se efè segondè.

Kansè a menm ka lakòz pwoblèm ki sanble ak efè segondè tou. Kidonk de yo ka melanje.

Efè segondè yo diferan pou chak moun

Efè segondè yo varye de yon moun a yon lòt, menm pami moun k ap resewwa menm tretman an. W ka gen efè segondè yon zanmi oswa yon manm fanmi ki gen kansè pa janm te genyen. Kontrè a ka vrè tou. Pa gen yon sèl fason tretman an afekte tout moun.

Pou sa, li itil pou w konsantre sou pwòp eksperyans ou olye w konpare tèt ou ak lòt moun.

Pale byen fò pou ekip ou a ka ede

Di doktè w efè segondè w ap genyen yo, pou w ka jwenn swen w bezwen pou jere yo. Pale bonè se youn nan bagay ki pi itil w ka fè.

Ekip swen sante w la ka:

- Trete efè segondè a dirèkteman.
- Sigjere fason pou anpeche li oswa fè li mwens grav.
- Ajiste swen w pou w santi w pi byen chak jou.

Ou pa oblije senpleman "andire" efè segondè yo. Rapòte yo fè pati bon swen.

De bagay pou w mete sou tab anvan tretman an kòmanse

Ekip ou a bezwen konnen tout sa w pran, pa sèlman medikaman sou òdonans. Sa gen ladan medikaman san òdonans, vitamin, mineral, ak pwodwi fèy. NCI di gen kèk nan yo ki ka chanje fason tretman kansè w la mache. Mande si gen nan yo ki ka chanje fason tretman kansè w la mache.

Mande tou si tretman an ka afekte kapasite w pou fè pitit. Gen kèk opsyon pou pwoteje fètilite ki dwe òganize anvan tretman an kòmanse, kidonk sa se yon kesyon ki vo la pèn pou w leve bonè olye de pita. Gade fètilite ak tretman kansè.

Efè segondè komen pou w aprann

Gen anpil efè segondè posib. Sa w ka genyen an depann de tretman w lan ak kò w. Men kèk nan sa NCI dekri yo:

Efè sou tout kò a

- Fatig, sa vle di gwo lasitid.

- Doulè.
- Anemi, sa vle di twò kèk globil wouj.
- Enfeksyon.
- Pwoblèm pou dòmi.

Manje ak dijesyon

- Kè plen ak vomisman.
- Pèt apeti ak chanjman nan pwa.
- Konstipasyon, dyare, ak lòt pwoblèm dijesyon.
- Pwoblèm nan bouch ak nan gòj.

Cheve, po, ak nè

- Pèt cheve, yo rele alopesi.
- Pwoblèm nè.
- Chanjman nan po ak zong.

Gid pratik sou efè segondè

Pou èd ki espesifik a yon sentòm, kòmanse ak paj ki pi pre sa k ap pase a. Gen ladan:

- dyare pandan tretman kansè
- konstipasyon pandan tretman kansè
- maleng nan bouch
- kè plen
- fatig
- pèt apeti
- chanjman nan gou
- pèt cheve
- newopati
- ebripsyon nan po
- lafyèv pandan chimyo
- globil blan ki ba
- efè segondè ki gen rapò ak sistèm iminitè a

Gid sa yo konsantre sou sa pou w swiv, sa pou w mande, ak ki siy danje ki vo la pèn pou w diskite ak ekip swen w la anvan sentòm yo vin pi difisil pou jere.

Aprann sa pou w atann ka fè efè segondè yo parèt mwens pè. Sa ka ede w konnen tou kilè pou w kontakte ekip ou a.

Baze sou yon sous ki serye

Sa a se yon tradiksyon an lang senp pou yon kontni edikatif ki baze sou National Cancer Institute (Enstiti Nasyonal Kansè). Tanpri li sous orijinal la pou enfòmasyon konplè epi ajou. Se sèlman pou edikasyon — se pa konsèy medikal. Toujou pale ak pwòp ekip swen sante ou.

National Cancer Institute (Enstiti Nasyonal Kansè): cancer.gov/about-cancer/treatment/side-effects

Mizajou: 2026-09-29

Ou gen dwa jwenn yon entèprèt gratis. Nan Etazini, lopital ak klinik ki resewa lajan federal dwe ba ou yon entèprèt kalifye san ou pa peye anyen. Ou ka mande youn nan resepsyon an, oswa anvan randevou ou. Ou pa oblije mennen yon manm fanmi oswa yon timoun pou tradui pou ou.

Sou entènèt: cancerexplained.org/languages/ht/side-effects-overview

Tradui soti nan atik an anglè ki sou cancerexplained.org. Se vèsyon anglè a ki verifye ak sous la.

Educational information only, not medical advice. An AI-assisted editorial system helped prepare this page. No named medical reviewer has reviewed it unless one is listed.

Ou ka enprime, kopye epi pataje l gratis san chanje anyen. Ou pa bezwen pèmisyon. Tanpri pa chanje kontni medikal la.
Sous: cancerexplained.org. Enfòmasyon edikatif, se pa konsèy medikal.